



Qymtho Lilio

Midnight Prayers

PREFATORY PRAYER

† In the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit, one true God;

Glory be to Him, and may His grace and mercy be upon us forever. Amin.

PREFATORY PRAYER

Holy, Holy, Holy, Lord God Almighty, by whose glory, the heaven and earth are filled. Hosanna in the Highest!

Blessed is He, who has come, and is to come, in the name of the Lord; Glory be to Him in the Highest!

QAUMO

Holy art Thou, O God!

Holy art Thou, Almighty!

Holy art Thou, Immortal!

**† Crucified for us, Have mercy
upon us!**

Lord, have mercy upon us!

Lord, be kind and have mercy!

**Lord, accept our service and our
prayers!**

Have mercy upon us!

Glory be to Thee, O God!

Glory be to Thee, O Creator!

Glory be to Thee, O Christ the King

**Who has compassion on His sinful
servants. Barekmor**

Our Father, who art in heaven, Hallowed be Thy name. Thy kingdom come, Thy will be done on earth as it is in heaven. Give us this day, our daily bread and forgive us our debts and sins as we also have forgiven our debtors. Lead us not into temptation, but deliver us from the evil one. †For Thine is the kingdom, the power and the glory, forever and ever. Amin.

Peace be with You, Mary, full of grace, /
our Lord is with you. Blessed are you
among women, / and blessed is the fruit of
your womb, our Lord Jesus, Christ. / O,
Virgin Saint Mary, Mother of God, / pray
for us sinners, / now and at all times, and
at the hour of our death. Amin.

Introductory Prayer

† **Glory be to the Father, Son, and Holy Spirit.**

May His grace and mercy be upon us, weak and sinful, in both worlds forever and ever. Amin.

Introductory Prayer

Awaken us, Lord, from our sleep in the sloth of sin that we may praise your watchfulness, You who watch and do not sleep; give life to our death in the sleep of death and corruption, that we may adore Your compassion, You who live and do not die; grant us in the glorious company of the angels who praise You in heaven, to praise You and bless you in holiness, because You are praised and blessed in heaven and on earth, Father, Son and Holy Spirit, now and always and forever. Amen.

Introductory Psalms of Night Vigil

[Psalm 134] Barekmor. Bless the Lord, / all You servants of the Lord.

Barekmor. You who stand by night in the house of the Lord.

Lift up your hands to the holy place / and bless the Lord.

May the Lord bless you from Zion, / He who made heaven and earth.

[Psalm 119, 169-176] Let my praise enter before You, Lord, / and give me life by Your word; / let my cry enter before You, Lord, / and deliver me by Your word.

My tongue shall pour forth Your word, / because all Your commands are just.

My lips shall speak Your praise when You have taught me Your commands; / let Your hand help me / because I have taken pleasure in Your commands.

My soul has longed for Your salvation /and I have meditated on Your law; / let my soul live and I will praise You /and Your judgments shall help

I have gone astray like a lost sheep; / seek for Your servant, / because I have not forgotten all Your commands.

[Psalm 117] Praise the Lord, all you nations, / praise Him, all you peoples; / because His grace is strong over us, / the Lord is truly forever.

And to You belongs the praise, O God.

*† Shub'ho.../ Glory be to the Father,
Son, and Holy Spirit.*

*Men olam.../ Unto the ages of ages
and forevermore.*

ENIYONO

(Etheer Hathoyo/ Nammude rakshakanam)

Together we rise – up from our slumber

And we sing praise

To our Savior who rose up – from the tomb on this morning

On this great Sunday – Our Lord Jesus Christ

Rose from the tomb

All the children of the Church – praise the Lord of creation

**Upon this third day – O Messiah, who
Rose from the dead
Saved us from the pit of sin – and delivered us from death**

Like prophet Jonah – the Lord spent three days
Within the earth
And on the third day the Lord – resurrected from the grave.
Barekmor

*† Shub'ho.../ Glory be to the Father,
Son, and Holy Spirit.*

*Men olam.../ Unto the ages of ages
and forevermore.*

Let us sing praises – to the Son of God
Who rose from the tomb;
He who has no beginning – nor end
triumphed over death

Kurieleyson, Kurieleyson, Kurieleyson

1st Qaumo Introductory Prayer

† **Glory be to the Father, Son, and Holy Spirit.**

May His grace and mercy be upon us, weak and sinful, in both worlds forever and ever. Amin.

1st Qaumo Introductory Prayer

To the honor and glory of Your loving kindness may we stand before Your Majesty, Lord God, and may we call to mind by night and by day, worshipful and Holy One, Your divine commands, that with David the Psalmist we may cry and say, “In the middle of the night, I arose to give thanks for Your judgments with regard to us, so fair and far beyond understanding, our Lord and our God, forever!” Amin.

EQBO

Abo k'thab wo

Praise to the Lord who gladdened
The Church by His res'urrection

Lord have mercy; Lord have mercy, Lord have mercy

(Kurieleison, Kurieleison, Kurieleison)

Lord, have mercy upon us

Lord, be kind and have mercy

Answer, Lord, and have mercy

Glory be to You, O Lord

Glory be to You, O Lord

Glory be to You, our hope forever. *Barekmor*

QOLO

(Abo k'thab wo/ Rakshakarane ninte mukham)

Lord, hide not Your face from us – enable us to rejoice

As the women did – when You rose from death

May we rejoice and enter – the bridal chamber with them

Barekmor

***† Shub'ho.../ Glory be to the Father,
Son, and Holy Spirit.***

May Your hands pierced with the nails – by the accurs`ed people

Raise us sinners up – from the sea of debts

May they raise us and make us – to ascend from the abyss

Men olam.../ Unto the ages of ages and forevermore.

**Lord, may Your life-giving blood – shed for our absolution
Cleanse and purify – all our defilements
And may Your holy body – heal us and lead us to You**

Lord have mercy upon us and help us

BO'OUTHU OF MOR JACOB

**Son, who raised and delivered Your Church from err`or
Grant her Your peace by Your bless`ed resurrection**

**The legions of light rose in honor of the King;
Gabr`i`el's company exulted before Him**

**The assembly on high came to see the Watcher
Who slept, awoke, and rose up at His own pleasure**

**Glory to the Hidden One who revealed Himself
Who suffered and died in the flesh and rose from death**

**The living and the departed shall confess you,
And Your Father above and Your Holy Spirit**

**Grant Your peace, which reconciled both heaven and earth,
To Your Church and keep her by Your resurrection**

Praise of the Cherubim

Prayed at the conclusion of the 1st and 2nd Qaume of Night Vigil

† Blessed is the glory of the Lord, from His place forever!

† Blessed is the glory of the Lord, from His place forever!

† Blessed is the glory of the Lord, from His place forever and ever!

Holy and glorious Trinity, have mercy upon us;

Holy and glorious Trinity, have mercy upon us;

Holy and glorious Trinity, have compassion and mercy upon us.

You are holy and glorious forever

You are holy and glorious forever

You are holy and blessed is Your name,
forever and ever.

Glory be to You, O Lord.

Glory be to You, O Lord;

Glory be to You, our hope forever. Barekmor.

Our Father, who art in heaven, Hallowed be Thy name. Thy kingdom come, Thy will be done on earth as it is in heaven. Give us this day, our daily bread and forgive us our debts and sins as we also have forgiven our debtors. Lead us not into temptation, but deliver us from the evil one. †For Thine is the kingdom, the power and the glory, forever and ever. Amin.

2nd Qaumo Introductory Prayer

† **Glory be to the Father, Son, and Holy Spirit.**

May His grace and mercy be upon us, weak and sinful, in both worlds forever and ever. Amin.

2nd Quamo Introductory Prayer

Mingle, Lord, by Your grace, our songs with the songs of the angels without flesh above this world, that with one accord, with the voice of the Spirit, we may cry and say, “Blessed be the glory of the Lord in His place forever and ever!”
Amin.

EQBO

(Sleq l'Sleebo/Vaagdanam pol jeevan...)

Bless`ed is Christ – who received life again

As He promised and gladdened creation

Lord have mercy; Lord have mercy, Lord have mercy

(Kurieleison, Kurieleison, Kurieleison)

Lord, have mercy upon us

Lord, be kind and have mercy

Answer, Lord, and have mercy

Glory be to You, O Lord

Glory be to You, O Lord

Glory be to You, our hope forever. *Barekmor*

QOLO

(I'Malkuth Rawmo/ Krushil thookichasehiyone nee...)

O Christ, we praise You – because You destroyed
That Jerusalem, – Which crucified Your body
You took the Church as Your bride
Therefore, she praises Your name
Along with all the nations
Because of – Your resurrection.

Barekmor

*† Shub'ho.../ Glory be to the Father,
Son, and Holy Spirit.*

*Men olam.../ Unto the ages of ages
and forevermore.*

**Those women ran to – the tomb of our Lord
They beheld angels – all adorned in white garments
Those women hastened to them
And the angels responded:
“He who was kept in the tomb
Stands up like – a bolt of lightning**

Lord have mercy upon us and help us!

BO'UTHO OF MOR EPHREM

Lord have mercy upon us

And compassion on the dead

Lord, by Your resurrection

You delivered us from sin

The accurs`ed ones sealed Him

That hero, within a grave -

Him who holds the ends of earth -

And who arose like lightning

**The Lord broke open the tomb
And like a swimmer went forth
Whether He went up or down,
His passage does not reveal**

Lord, have mercy upon us
And compassion on the dead
Lord, by Your resurrection
You delivered us from sin

Praise of the Cherubim

Prayed at the conclusion of the 1st and 2nd Qaume of Night Vigil

† Blessed is the glory of the Lord, from His place forever!

† Blessed is the glory of the Lord, from His place forever!

† Blessed is the glory of the Lord, from His place forever and ever!

Holy and glorious Trinity, have mercy upon us;

Holy and glorious Trinity, have mercy upon us;

Holy and glorious Trinity, have compassion and mercy upon us.

You are holy and glorious forever

You are holy and glorious forever

You are holy and blessed is Your name,
forever and ever.

Glory be to You, O Lord.

Glory be to You, O Lord;

Glory be to You, our hope forever. Barekmor.

Our Father, who art in heaven, Hallowed be Thy name. Thy kingdom come, Thy will be done on earth as it is in heaven. Give us this day, our daily bread and forgive us our debts and sins as we also have forgiven our debtors. Lead us not into temptation, but deliver us from the evil one. †For Thine is the kingdom, the power and the glory, forever and ever. Amin.

3rd Qaumo Introductory Prayer

† **Glory be to the Father, Son, and Holy Spirit.**

May His grace and mercy be upon us, weak and sinful, in both worlds forever and ever. Amin.

3rd Quamo Introductory Prayer

Sincere and grateful praises with sweet and pleasant voices does the Church with her children raise to the Father, the Son, and the Holy Spirit at all times together with the four-winged Cherubim and the six-winged Seraphim and with the angels who cry and say, “Blessed is the glory of the Lord in His place forever and ever!” Amin.

EQBO

(Abo k'thab wo/Karthave nalkashwaasam)

Give rest to our departed – in Your glor`i`ous abodes

Lord, give rest to them – and mercy to us

While You forgive and blot out – the faults of us and of them

Lord have mercy; Lord have mercy, Lord have mercy

(Kurieleison, Kurieleison, Kurieleison)

Lord, have mercy upon us

Lord, be kind and have mercy

Answer, Lord, and have mercy

Glory be to You, O Lord

Glory be to You, O Lord

Glory be to You, our hope forever. *Barekmor*

QOLO

(Bkhul Medem/Karthave ashwasam nalk'...)

Grant rest, O Lord, unto them

Our fathers and our brethren – have departed from this life

'Til resurrection comes for those who sleep

Give rest, O Lord, to their souls in abodes of light

May their bones quicken on the day of their mem'ry

When Your command raises up

All the children of Adam

May they be clothed with glory, - enter the bridal chamber

And offer praises to You, their Savior. *Barekmor*

*† Shub'ho.../ Glory be to the Father,
Son, and Holy Spirit.*

*Men olam.../ Unto the ages of ages
and forevermore.*

**Bless`ed are the dead for whom - the living make off`e`rings
For their mem`ries are written in heaven
If Moses wrote the tribe`s names on tables of stone
That they might have eternal mem`ry before God
Lord, on the Host full of life
Record the names of Your dead
That they may be remembered – in the Church and in heaven
And when the Lord comes they rejoice with him**

Lord have mercy upon us and help us

BO'UTHO OF MOR BALAI

**Renew Your creatures by the res'rrrection,
Your worshippers who have slept in Your hope.**

**Give rest and pardon to the dead, O Lord,
Who sleep in hope and await Your coming.**

Lord, with Abraham, Isaac and Jacob,
Make Your servants rest, those who sleep in hope.

Their bodies and souls shall cry together:

“Bless’d is He who will come and raise the dead.”

† Halleluiah, halleluiah, halleluiah! Glory to You, O God! (3x)

Be compassionate towards us in Your mercy, / O God of compassion; / in our sacrifices and our prayers / we make memory of our fathers /who taught us while they were alive, / to be children of God; / O Son of God, / raise them up in the heavenly kingdom / with the just and the righteous / in the world, which does not pass away.

Song of Mary

Mary said, “My soul magnifies the Lord, and my spirit rejoices in God my Savior / because He has looked upon the lowliness of His handmaid; / for behold, from henceforth all generations shall call me blessed.

Because He who is mighty has done great things for me and holy is His name. / And His mercy is from generation to generation on those who fear Him.

**He has won victory with His arm, He has scattered
the proud in the conceit of their heart. / He has put
down the mighty from their thrones, and has exalted
the lowly.**

He has filled the hungry with good things and the rich
He has sent away empty. / He has given help to Israel,
His servant, mindful of His mercy / even as he spoke to
our fathers, to Abraham and his seed forever.

Barekmor

*† Shub'ho.../ Glory be to the Father,
Son, and Holy Spirit.*

*Men olam.../ Unto the ages of ages
and forevermore.*

MAWRBE TONE I

("Ha nin bhagyam Daveedin...")

Bless`ed - are you, Mary, Daughter of David

Who were counted worthy to bear our God

And He - took flesh from you to save Adam's race

Bless`ed - are you, Mother of God, on whose
feast

The Church with all her children rejoices

And sings - praise to the Lord who magnified you

Prophets, - Holy Apostles, Bless`ed Martyrs
Just men, priests, and all you saints, pray to Christ
That He - may have mercy on all by your pray`rs

O Christ - King of Glory, give rest by Your grace
And make mem`o`ry of the departed
Who ate - Your Flesh and Blood and slept in Your hope
Barekmor

*† Shub'ho.../ Glory be to the Father,
Son, and Holy Spirit.*

*Men olam.../ Unto the ages of ages
and forevermore.*

Let us - praise the Father, and worship the Son
And offer thanks to the Holy Spirit,
One God - to Him belongs glory now and
forever.

[Psalm 133] Amin. How good and fair it is for brethren to dwell together in unity.

Like the oil which descends upon the head and upon the beard. / Even the beard of Aaron, and descends to the hem of his robe. / Like the dew of Hermon, which descends on the mountain of Zion.

Because there the Lord promised a blessing and life forevermore.

And to You belongs the praise, O God. Barekmor

*† Shub'ho.../ Glory be to the Father,
Son, and Holy Spirit.*

*Men olam.../ Unto the ages of ages
and forevermore.*

Eniyono

Let us make memory of Mary and may she help us by her prayers.

Let us make memory of the just and may they help us by their prayers.

Prophets, apostles and martyrs, may your prayer be a stronghold to us.

Make us worthy, Lord, of the harbour of Your martyrs and of the dwelling of your friends.

Compassionate and full of mercy, on the day of Your judgment, have mercy on us.

Blessed is He who does not keep His mercy from the sinner who calls upon Him. Barekmor.

† Glory to the Father, Son, and Holy Spirit. Make a good memory, Lord, of the children of the Faithful Church.

Unto the ages of ages and forevermore. And let them stand at Your right hand on the day when Your Majesty appears.

Alternate Eniyono

At all times and at all seasons, virgin Mother of God / may your prayer be a stronghold for us.

By the prayers of Your saints / keep from us the evil one who at all times lays snares for us.

Jesus, our Lord, and our God, / may Your Cross be a stronghold for us and may we be protected beneath it.

Jesus, Word of God, / guard the living by Your Cross and pardon the dead in Your mercy.

**On all the days of our life / let us thank and worship
and praise the Father, the Son and the Holy Spirit.**

**Our God, full of mercy, on the great day when You
come, /raise us up at Your right hand.**

**You who have made us worthy to sing praise to You
at this time /make us worthy to inherit Your
kingdom.**

**May Your mercy be upon us, Lord, / Lord of our death
and our life, /have mercy on our souls.**

Lord, have mercy upon us and help us.

Psalm of Night Vigil

Awake, you that sleep, and rise and sing praise. *[Psalm 148]*

Praise the Lord from the heavens, praise Him in the heights.

Praise Him, all His angels; praise Him, all his hosts.

**Praise Him, sun and moon; praise Him, all stars of light;
praise Him, heaven of heavens, and the waters above the
heavens: let them praise the name of the Lord.**

For He spoke and they were made, He commanded and they were created; He established them forever and ever, He gave them a law, which shall not pass away.

Praise the Lord from the earth, sea-monsters and all depths; fire and hail, snow and mist, stormy winds that fulfill His word.

Mountains and all hills, fruit trees and all cedars; wild beasts and all cattle, creeping things and birds that fly.

**Kings of the earth and all peoples, princes and all judges of the earth:
young men too and maidens, old men and boys: let them praise the
name of the Lord.**

For His name alone is exalted; His praise is on earth and in heaven, and
He has lifted up the horn of His people; praise for all the just, the
children of Israel, the people who draw near to Him.

***[Psalm 149]* Praise the Lord with a new praise in the assembly of the
just; let Israel be glad in her Maker, let the children of Zion rejoice in
their King.**

Let them praise His name with the timbrel and the drum, let them sing to Him with the harp: for the Lord takes pleasure in His people, and gives salvation to the poor.

Let the just exult in glory, let them praise Him on their beds: let the high praises of God be in their throats, and two-edged swords in their hands.

To execute vengeance on the nations, and to rebuke the peoples; to bind their kings with chains, their nobles with fetters of iron, to execute on them the judgment which is written: that is the glory of the just.

***[Psalm 150]* Praise the Lord in His holy place, praise Him in the firmament of His strength.**

Praise Him for His mighty deeds, praise Him for His abounding greatness, praise Him with the sound of the trumpet, praise Him with lyre and harp.

Praise Him with the timbrel and the drum, praise Him with the soft strings, praise Him with the loud cymbals; praise Him with the sound of the voice; let everything that has breath praise the Lord.

[Psalm 117] Praise the Lord, all you nations; praise Him, all you peoples. For His grace is strong over us, truly the Lord is forever.

*And to you belongs the praise, O God.
Barekmor.*

*† Shub'ho.../ Glory be to the Father,
Son, and Holy Spirit.*

*Men olam.../ Unto the ages of ages
and forevermore.*

Praise to the Holy Trinity!

Praise to the Holy Trinity!

We praise the glorious Trinity,
self-existent and eternal; and to
You belongs the praise, O God,
at all times.

INTERCESSION OF THE MOTHER OF GOD – QUQLION

Pethgomo

The King's daughter stands in glory. Halleluiah

And the Queen at - Your right hand.

Leave your people and your father's house. Halleluiah

For the King will desi-re your beauty...Barekmor.

*† Shub'ho.../ Glory be to the Father,
Son, and Holy Spirit.*

*Men olam.../ Unto the ages of ages
and forevermore.*

EQBO

O Pride of the faithful ones

Offer pray'rs on our behalf

To the Only Begotten

That He have mercy on us.

Stoumen kalos, Kurielaison

QOLO

(I'Maryam Yoldath Aloho/Deivathin maatha...)

May mem'ry be made of the Mother of God

With the Prophets, Apostles, and the Martyrs

And the Children of the Church upon the earth

May Good mem'ry be made now and forever.

Barekmor.

***† Shub'ho.../ Glory be to the Father,
Son, and Holy Spirit.***

Glory to the Son of God Who willed to come
From the womb of the Blessed Virgin Mary
And saved the people from error, by His Birth
exalting her mem'ry; may her pray'rs help us.

Lord have mercy upon us and help us!

INTERCESSION OF THE SAINTS – QUQLION

Pethgomo

The righteous shall flourish like a palm tree. Halleluiah

Like a cedar of Lebanon – he shall grow.

They shall flourish and be great in old age. Halleluiah

They shall be fruitful – and fragrant. Barekmor.

*† Shub'ho.../ Glory be to the Father,
Son, and Holy Spirit.*

*Men olam.../ Unto the ages of ages
and forevermore.*

EQBO

Your mem'ry O St. (Thomas)
be kept here and in Heaven
Let your pray'r be a help to
Those who honor your mem'ry.

Stoumen kalos, Kurielaison

QOLO

(I'Maryam Yoldath Aloho/Deivathin maatha...)

Behold, the time of pray`er, (O St. Thomas)

Stand and intercede at the head of your flock

Stretch forth your hand like Moses and bless all
those

Who hasten to the sound of your gentle voice.

Barekmor.

***† Shub'ho.../ Glory be to the Father,
Son, and Holy Spirit.***

Praise to the Father Who chose you, St. (Thomas)
And to the Son Who honors your mem`o`ry
Worshipped is the Holy Spirit Who crowns you
By your pray'rs, may mercy be on us always.

Lord have mercy upon us and help us!

INTERCESSION FOR THE FAITHFUL DEPARTED – QUQLION

Pethgomo

As a father shows mercy to his children, Halleluiah
So the Lord shows mercy to those – who fear Him.

As for man, his days are like grass, Halleluiah
Like the flower of the field – so he blooms. Barekmor

*† Shub'ho.../ Glory be to the Father,
Son, and Holy Spirit.*

*Men olam.../ Unto the ages of ages
and forevermore.*

EQBO

May Your Living voice awake
From the graves to Paradise
Your servants who slept in hope
And trusted in Your mercy.

Stoumen kalos, Kurielaison

QOLO

(I'Maryam Yoldath Aloho/Deivathin maatha...)

O Savior, raise up the dead who ate Your Flesh
And drank Your Blood, the Chalice of Salvation
Raise them up from the grave without corruption
And clothe them in glory, those who wait – for You.

Barekmor.

***† Shub'ho.../ Glory be to the Father,
Son, and Holy Spirit.***

The Son of the King who gives life to the dead
Will be carried above the clouds of beauty
The righteous who hear the trumpet before Him
Will be clothed in glorious garments and meet Him

Lord have mercy upon us and help us!

BO'UTHO OF MOR EPHREM

Lord have mercy upon us

By Your mother's and saints' pray'rs

May the angel who brought peace

And announced to the virgin

Come and say to us that God

Is reconciled with us all

**May the angel who sprinkled
Dew on the three holy youths
Sprinkle the dew of mercy
On the bones of all the dead**

Lord have mercy upon us
By Your mother's and saints' pray'rs
Forgive all our offences
And absolve our departed

Hymn of the Angels

**As the angels and archangels on high in heaven sing
praise, / so we poor children of earth sing praise and
say:**

**At all times and at all seasons, Glory to God in the
heights / and on earth, peace and tranquility and good
hope for the sons of men.**

**We praise You, we bless You, we worship You, / we
raise up a hymn of praise to You.**

We give thanks to You because of Your great glory, /
Lord our creator, king of heaven, / God the Father
Almighty.

Lord God, only Son, Jesus Christ, with the Holy Spirit,

Lord God, Lamb of God, Son and Word of the Father,
/who take away, or rather have taken away, the sin of
the world / have mercy upon us.

You who take away, or rather have taken away the sin of the world, / incline Your ear to us and receive our prayers; / You who sit in glory at the right hand of the Father, / have compassion on us.

Because You only are holy, You only, Lord Jesus Christ, / with the Holy Spirit, in the glory of God the Father. Amin.

At all times and all the days of my life, / I will bless and praise Your name, which is holy and blessed forever, / and which remains forever and ever.

Blessed are You, Lord Almighty, God of our fathers, / and Your name is blessed and glorified in praise forever.

**To You belongs glory, to You belongs praise, to You belongs honor, / God of all, Father of truth, / with the only Son and living Holy Spirit, now and always, forever and ever.
Amin.**

Concluding Prayer

O Lord Jesus Christ, do not close the door of Your mercy in our faces. We confess that we are sinners, have mercy upon us. / O Lord, Your love made you descend to us from Your place, /that by Your death our death might be abolished. / Have mercy upon us. Amin.

QAUMO

Holy art Thou, O God!

Holy art Thou, Almighty!

Holy art Thou, Immortal!

**† Crucified for us, Have mercy
upon us!**

Lord, have mercy upon us!

Lord, be kind and have mercy!

**Lord, accept our service and our
prayers!**

Have mercy upon us!

Glory be to Thee, O God!

Glory be to Thee, O Creator!

Glory be to Thee, O Christ the King

**Who has compassion on His sinful
servants. Barekmor**

Our Father, who art in heaven, Hallowed be Thy name. Thy kingdom come, Thy will be done on earth as it is in heaven. Give us this day, our daily bread and forgive us our debts and sins as we also have forgiven our debtors. Lead us not into temptation, but deliver us from the evil one. †For Thine is the kingdom, the power and the glory, forever and ever. Amin.

Peace be with You, Mary, full of grace, /
our Lord is with you. Blessed are you
among women, / and blessed is the fruit of
your womb, our Lord Jesus, Christ. / O,
Virgin Saint Mary, Mother of God, / pray
for us sinners, / now and at all times, and
at the hour of our death. Amin.